

認得幾個字

作者簡介

張大春，輔仁大學中國文學碩士，當代作家。曾任大學中文系講師、記者、編輯、電視節目主持。曾獲中國時報文學獎、吳三連文藝獎等。

內容大要

作者藉講述教導兒女二人認字的點滴，漫談中國文字與日常生活、思維、情感與歷史等的關係。

全書由五十篇散文組成，作者每篇以一字或一詞為題，例如「卒」、「乖」、「贏」、「黑」，開展與兒女有趣的對話。這些對話從生活出發，以一字歸結，從字形、字義加以引申，往往帶出中華文化的深刻思考。例如首篇《恒河沙數》就由兒子數學成績欠佳說起，談論中國文字裏的數字觀念問題，從十、百、千、萬、億、兆、京，到「恒河沙數」，帶出數目的命名問題，以及命名最終會指向比喻的有趣現象。

此外，書中經常從一個字的本義找出文字讓我們陌生的地方，從而找到重新認識的入口。例如《贏》一篇裏指出「贏」的本義只是「賺得」、「多出」、「超過」，並不是十分重要的字，甚至帶有「不必要」的意思，因此競爭的意義應該遠超於「贏」。又例如《乖》提到「乖」字其實是「很不乖的字」，有「悖離」、「違背」、「反常」、「不順利」的意思，後來解作機靈馴服，大抵是父母對於哭鬧兒女的歎息：「真乖（壞）啊！」「乖」的孩子畢竟睡着了，「乖」字的意思因此也變得迷惑。

書中另一常見內容是仔細觀察生活語境中的語言現象，如《不廢話》一篇中提到文章或口語裏經常看到的無意義詞彙，如「這就實在太那個了」的「那個」，還有「基本上」、「事實上」、「原則上」、「其實」、「所謂的」……都是沒有意思卻假裝有

意思的「廢話」中常見的。作者指「孩子是不說廢話的，他們努力學習將字與詞作準確的連結」，希望大人多跟孩子學習，說話的時候用腦子，不說「廢話」。

本書特色

張大春的小說作品一向被認為比較艱深，挑戰讀者的知識與文學修養，惟《認得幾個字》既談論作者當行的文字研究，又能深入淺出，由逗趣的家庭故事認識文字與文化。每篇不過千字左右，往往以作者與兒女的答問貫串，啟發性強，易於學習與延伸思考。書中附豐富的插圖及生活照，可滿足已認識張大春的讀者的好奇心。

書序《你認得字嗎？》從三個事例思考我們與文字的關係，值得細讀。第一事例從人名開始，我們小時候認識的朋友名字，很多時候都是靠讀音來想像，往往很遲才知道名字的真正寫法，所以：「我們以為我們已經認識的人、瞭解的字、明白的意義總會忽然以陌生的姿態出現，嚇我們一跳。」第二是「誤會」的意義。作者提到「小孩子識字的過程往往是從誤會開始。」其實就是成年人也不免望文生義，指鹿為馬。例如「識荊」是與人初次見面，與草木或妻子無關；「荒信」是未經證實的消息，與饑荒或信件無關。第三就是作者憶起父親經常建議自己去查字典而非直接回答提問，提醒讀者自我探究及查字典的意義：「倘若於字的好奇窮究能夠不止息、不鬆懈，甚至從理解中得到驚奇的快感以及滿足的趣味，或許我們還真有機會認識幾個字。否則充其量我們一生就在從未真正認識自己使用的文字之中『滑溜』過去了。」最後，作者由自己日常的誤讀、誤寫或誤以為是，反省「之所以誤讀、誤寫、誤以為是，其深刻的心理因素是我們對於認字這件事想得太簡單。生命在成長以及老去的同時，我們覺得自己已經脫離了『某一個階段』……認字這個活動應該已經輪到兒孫輩的人去從事、去努力了。往往也就在這個時候，我們的心智開始萎縮，我們的語言趨於乏味，我們被口頭禪包圍攻佔乃至於侵蝕、吞噬。」

活動舉隅

1. 導入活動

選取本書提及的幾個字，例如「乖」、「贏」、「假」，着學生談談自己對這些字的認知、聯想，猜猜其本義，其後告訴他們作者所述，引發閱讀興趣。

2. 閱讀報告

着學生選其中一篇文章作文字或口頭報告，分享讀後感，包括概述篇章內容，就書中父親與兒女們的看法提出己見或作反思，以及評價作品的寫作手法等。

3. 模仿寫作

着學生就書中提及的話題，另寫自己個人的心得，例如自己最喜歡的字、最不喜歡的字、第一個認識的字、識字的過程等。學生在寫作前要就所選的字，翻查較大型的字典及不同的網絡資訊，發掘該字的字形、字義、用例特色，以及相關的文化等資料，以充實自己並豐富寫作內容。